

III

(Euroopan unionista tehtyä sopimusta soveltamalla annetut säädökset)

EUROOPAN UNIONISTA TEHDYN SOPIMUKSEN V OSASTOA
SOVELTAMALLA ANNETUT SÄÄDÖKSET

NEUVOSTON YHTEINEN TOIMINTA 2007/369/YUTP,

30 päivältä toukokuuta 2007,

**Euroopan unionin Afganistanissa toteuttaman poliisioperaation perustamisesta
(EUROPOL Afganistan)**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 14 artiklan ja 25 artiklan kolmannen kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 16 päivänä marraskuuta 2005 yhteisen julkilausuman ”Sitoutuminen EU:n ja Afganistanin uuteen kumppanuuteen”, jonka mukaan Euroopan unionin (EU) ja Afganistanin islamilaisen tasavallan hallituksen (Afganistanin hallitus) tavoitteena on ”turvallinen, vapaa, vapaa, vauras ja demokraattinen Afganistan sellaisena kuin se 4 tammikuuta 2004 (14 Dalwa 1383) hyväksytyssä Afganistanin perustuslaissa määritellään. Molemmat osapuolet haluavat Afganistanin toimivan täysimääräisesti ja aktiivisesti kansainvälisessä yhteisössä ja ovat sitoutuneet rakentamaan vaurasta tulevaisuutta, johon ei kohdistu terrorismin, ääriliikkeiden ja järjestäytyneen rikollisuuden uhkia”.
- (2) Afganistanin kokonaissuunnitelma käynnistettiin Lontoossa 31 päivänä tammikuuta 2006. Sopimuksella vahvistettiin Afganistanin hallituksen ja kansainvälisen yhteisön sitoutuminen ja perustettiin Afganistanin toteuttamien ja kansainvälisten toimien tehokas koordinoitijärjestely seuraaviksi viideksi vuodeksi sellaisen olojen aikaansaamiseksi, joissa Afganistanin kansa voi elää oikeusvaltiossa rauhan ja turvallisuuden vallitessa niin, että kaikille taataan hyvä hallinto ja ihmisoikeuksien suojeleminen, ja hyöttyä kestävästä taloudellisesta ja sosiaalisesta kehityksestä.
- (3) Afganistanin kokonaissuunnitelma tukee Afganistanin hallituksen väliaikaista kansallista kehitysstrategiaa (i-ANDS), jossa esitetään sen visio ja ensisijaiset investointitarpeet. i-ANDS on kansallisen kuulemisen tulos, ja siihen pohjautuvat Afganistanin kokonaissuunnitelman kriteerit sekä Afganistanin vuosituhanen kehitystavoitteissa asetetut päämäärät.
- (4) EU:n yhteisen arviointivaltuuskunnan raportti esitettiin poliittisten ja turvallisuusasioiden komitealle (PTK) 13 päivänä lokakuuta 2006. Raportissa analysoitiin Afganistanin oikeusvaltiotilannetta ja annettiin toimintasuosituksia EU:n osallistumisen vahvistamiseksi ja strategisen vaikutuksen aikaansaamiseksi oikeusvaltion alalla Afganistanissa. Yhteisen arviointivaltuuskunnan raportissa suositeltiin muun muassa, että EU voisi harkita lisätukea poliisialalle poliisioperaation muodossa ja että Afganistaniin voitaisiin lähettää tiedonkeruuvaltuuskunta tällaisen operaation toteutettavuuden selvittämiseksi.
- (5) Afganistaniin lähetettiin tiedonkeruuvaltuuskunta 27 päivänä marraskuuta ja 14 päivänä joulukuuta 2006 väliseksi ajaksi. 11 päivänä joulukuuta 2006 tekemiensä päätelmien pohjalta neuvosto hyväksyi 12 päivänä helmikuuta 2007 kriisinhallinnan toimintaperiaatteet EU:n poliisioperaatiolle Afganistanissa, millä on laajempia yhtymäkohtia oikeusvaltioon, katsoen, että operaatiolla olisi lisäarvoa. Operaatiolla pyritään saamaan aikaan Afganistanin vastuulla olevat omat poliisivoimat, jotka kunnioittavat ihmisoikeuksia ja toimivat oikeusvaltion puitteissa. Operaation olisi perustuttava tällä hetkellä toteutettaviin toimiin ja noudatettava kokonaisvaltaista strategista lähestymistapaa kriisinhallinnan toimintaperiaatteiden mukaisesti. Tällöin olisi käsiteltävä poliisin uudistamiseen liittyviä kysymyksiä keskuhallinnon, alueiden ja maakuntien tasolla.

- (6) Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 23 päivänä maaliskuuta 2007 päätöslauselman 1746 (2007) YK:n Afganistanin avustusoperaation toimeksianton jatkamisesta, ja siinä muun muassa pannaan tyytyväisenä merkille EU:n päätös perustaa poliisioperaatio, millä on laajempia yhtymäkohtia oikeusvaltioon ja huumausaineiden vastaiseen toimintaan, sekä avustaa ja tehostaa nykyistä toimintaa poliisihallinnon uudistamiseksi keskushallinnon tasolla ja maakunnallisesti, ja odotetaan mielenkiinnolla operaation alkamista.
- (7) Neuvosto hyväksyi 23 päivänä huhtikuuta 2007 operaation toiminta-ajatuksen (CONOPS) EU:n poliisioperaatiolle Afganistanissa (EUPOL Afganistan), millä on laajempia yhtymäkohtia oikeusvaltioon.
- (8) Afganistanin hallitus pyysi 16 päivänä toukokuuta 2007 päivätyllä kirjeellä EU:ta aloittamaan Euroopan unionin poliisioperaation Afganistanissa.
- (9) EU:n poliisioperaatio liittyy laajemmin kansainvälisen yhteisön pyrkimyksiin tukea Afganistanin hallitusta vastuun ottamisessa oikeusvaltion vahvistamisesta ja erityisesti sen valmiuksien parantamisessa siviilipoliisin ja lainvalvonnan alalla. Samalla varmistetaan tiivis yhteensovittaminen EU:n poliisioperaation sekä muiden turvallisuusalan kansainvälisten toimijoiden, kansainvälinen turvallisuusjoukko (ISAF) mukaan luettuna, ja Afganistanin poliisi- ja oikeusvaltiouudistusta tukevien toimijoiden välillä.
- (10) CONOPSin mukaisesti ja koska EU:n konkreettinen sitoutuminen poliisin uudistamiseen on tarpeen ja koska asia liittyy Afganistanin kokonaissuunnitelman tavoitteisiin, operaation suunniteltu vähimmäiskesto on kolme vuotta. Tilanteen arvaamattomuuden takia ja joustavan lähestymistavan varmistamiseksi sekä CONOPSissa ja OPLANissa esitettyjen arviointiperusteiden mukaisesti operaation kokoa ja soveltamisalaa olisi tarkistettava puolivuosittain.
- (11) Operaation toimeksianto pannaan täytäntöön tilanteessa, joka saattaa huonontua ja voi haitata Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 11 artiklassa vahvistettuja yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) tavoitteita,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN TOIMINNAN:

1 artikla

Operaatio

1. Euroopan unioni perustaa Euroopan unionin Afganistanissa toteuttaman poliisioperaation, jäljempänä 'EUPOL Afganistan' tai 'operaatio', kolmen vuoden ajaksi. Operaatioon kuuluvat

suunnitteluvaihe, joka alkaa 30 päivänä toukokuuta 2007, ja operatiivinen vaihe, joka alkaa viimeistään 15 päivänä kesäkuuta 2007.

2. EUPOL Afganistan toimii 4 artiklassa esitettyjen tavoitteiden mukaisesti ja suorittaa 4 artiklassa säädetyt tehtävät.

2 artikla

Suunnitteluvaihe

1. Operaation suunnitteluvaiheen aikana suunnitteluryhmä, johon kuuluu operaation valmisteluun tarvittava määrä henkilöitä, avustaa operaation johtajaa.

2. Operaation johtaja laatii suunnitteluryhmän avustamana operaatiosuunnitelman (OPLAN) sekä kehittää kaikki tekniset välineet, jotka ovat tarpeen EUPOL Afganistanin toteuttamiseksi.

3. Kattava riskinarviointi toteutetaan suunnitteluvaiheessa ensisijaisena, ja sitä voidaan päivittää tarvittaessa keskittyen erityisesti operaation toimintaan liittyviin turvallisuusriskeihin. Päivitetyt riskinarvioinnit otetaan huomioon OPLANissa, ja siihen on sisällytettävä turvallisuussuunnitelma.

4. Operaation johtaja toimii suunnitteluvaiheessa tiiviissä yhteistyössä Afganistaniin nimitetyn EU:n erityisedustajan toimiston, Euroopan komission ja Afganistanin poliisin uudistamiseen tällä hetkellä osallistuvien jäsenvaltioiden kanssa.

5. Operaation johtaja toimii tiiviissä yhteistyössä ja sovittaa toimintansa tarvittaessa yhteen Afganistanin hallituksen ja asiaankuuluvien kansainvälisten toimijoiden kanssa, mukaan luettuina Nato/ISAF, alueellisia jälleenrakennusryhmiä (PRT) johtavat maat, YK (Yhdistyneiden Kansakuntien avustusoperaatio Afganistanissa (UNAMA) ja Afganistanin poliisin uudistamiseen tällä hetkellä osallistuvat kolmannet valtiot.

6. Neuvosto hyväksyy OPLANin.

3 artikla

Tavoitteet

EUPOL Afganistan -operaation on tarkoitus edistää merkittävästi sellaisten Afganistanin omien kestävien ja tehokkaiden siviilipoliisijärjestelyjen toteuttamista, joilla taataan asianmukainen vuorovaikutus laajemman rikosoikeusjärjestelmän kanssa yhteisön, jäsenvaltioiden ja muiden kansainvälisten toimijoiden antaman poliisialan neuvonnan ja niiden suorittaman yhteiskunnan rakenteiden kehittämistyön mukaisesti. Lisäksi operaatiolla tuetaan uudistusprosessia, jonka tavoitteena on luotettava ja tehokas poliisi, joka toimii kansainvälisten normien mukaisesti, oikeusvaltion puitteissa ja kunnioittaa ihmisoikeuksia.

4 artikla**Tehtävät**

1. Edellä 3 artiklassa säädettyjen tavoitteiden saavuttamiseksi EUPOL Afganistan -operaatioissa

- a) työskennellään strategioiden kehittämiseksi korostaen samalla sen tärkeyttä, että laaditaan kansainvälisen yhteisön yhteinen yleisstrategia poliisin uudistamista varten, ottaen tällöin huomioon Afganistanin kokonaissuunnitelma ja i-ANDS;
- b) tuetaan Afganistanin hallitusta sen strategian johdonmukaisessa toteuttamisessa;
- c) tehostetaan johdonmukaisuutta ja yhteensovittamista kansainvälisten toimijoiden välillä, ja
- d) tuetaan poliisin ja laajemman oikeusvaltion välisiä yhteyksiä.

Näitä tehtäviä kehitetään edelleen OPLANissa.

2. EUPOL Afganistan -operaatioon ei sisälly suoraa täytäntöönpanoa. Se suorittaa tehtävänsä muun muassa valvonnan, ohjauksen, neuvonnan ja koulutuksen keinoin.

3. EUPOL Afganistan -operaatioissa myös sovitetaan yhteen, avustetaan ja ohjeistetaan tarvittaessa jäsenvaltioiden ja kolmansien valtioiden omalla vastuullaan toteuttamia hankkeita operaatioon liittyvillä aloilla ja sen tavoitteiden tukemiseksi.

5 artikla**Operaation rakenne**

1. Operaation esikunta sijaitsee Kabulissa, ja siihen kuuluu
 - i) operaation johtaja,
 - ii) esikuntaneuvonantajat, mukaan luettuna vanhempi turvallisuuspäällikkö,
 - iii) koulutusyksikkö,
 - iv) neuvonta- ja ohjausyksiköt,
 - v) hallinto-osasto.

Operaatiolla on tarvittaessa tukiyksikkö Brysselissä.

2. Operaation henkilöstö toimii keskushallinnon, alueiden ja maakuntien tasolla turvallisuusarvioinnin mukaisesti. Teknisistä

järjestelyistä sovitaan ISAF-joukkojen ja alueellisten komentokeskusten / PRT-ryhmien johtovaltioiden kanssa tietojenvaihdon, lääketieteellisen, turvallisuus- ja logistiikkatuen saamiseksi, mukaan luettuna alueellisten komentokeskusten ja PRT-ryhmien järjestämä majoitus.

3. Lisäksi osa operaation henkilökunnasta saa tarvittaessa tehtäväkseen parantaa Afganistanin poliisin uudistamisen strategioiden yhteensovittamista erityisesti Kabulissa sijaitsevan poliisin kansainvälisen koordinoituneen (IPCB) sihteeristön kanssa.

6 artikla**Operaation johtaja**

1. EUPOL Afganistan -operaation johtajaksi nimitetään prikaatinkenraali Friedrich Eichele.

2. Operaation johtaja vastaa EUPOL Afganistanin operatiivisesta johtosuhteesta ja operaation päivittäisestä hallinnosta.

3. Kansalliset viranomaiset siirtävät operatiivisen johdon EUPOL Afganistan -operaation johtajalle.

4. Operaation johtaja vastaa henkilöstön kurinpitovalvonnan. Lähetetyn henkilöstön osalta asianomainen kansallinen tai EU:n viranomainen vastaa kurinpitotoimista.

5. Operaation johtaja allekirjoittaa operaation talousarvion täytäntöönpanoa varten sopimuksen komission kanssa.

6. Operaation johtaja toimii tiiviissä yhteistyössä EU:n erityisedustajan kanssa.

7. Operaation johtaja varmistaa, että EUPOL Afganistan -operaatio toimii tiiviissä yhteistyössä ja sovittaa toimintansa yhteen Afganistanin hallituksen ja tarvittaessa asiaankuuluvien kansainvälisten toimijoiden tarvittaessa, mukaan luettuina Nato/ISAF, alueellisia jälleenrakennusryhmiä (PRT) johtavat maat, YK (Yhdistyneiden Kansakuntien avustusoperaatio Afganistanissa (UNAMA) ja Afganistanin poliisin uudistukseen tällä hetkellä osallistuvat kolmannet valtiot.

8. Operaation johtaja varmistaa operaation asianmukaisen näkyvyyden.

7 artikla**Henkilöstö**

1. EUPOL Afganistanin henkilöstön lukumäärän ja toimivaltuuksien on oltava johdonmukaisia 3 artiklassa vahvistetun tavoitteiden, 4 artiklassa säädettyjen tehtävien ja 5 artiklassa esitetyn rakenteen kanssa.

2. EUPOL Afganistanin henkilöstö koostuu ensisijaisesti EU:n jäsenvaltioiden tai toimielinten lähettämästä henkilöstöstä.

3. Kukin EU:n jäsenvaltio tai toimielin vastaa lähettämästään henkilöstöstä aiheutuvista kuluista, kuten matkakuluista sijoituspaikkaan ja takaisin, palkoista ja terveydenhuollosta sekä muista kulukorvauksista kuin päivärahoista ja force majeure- ja riskilististä.

4. EUPOL Afganistanin voi tarpeen mukaan palvelukseen myös kansainvälistä henkilöstöä ja paikallista henkilöstöä sopimusperusteisesti.

5. Henkilöstön jäsenet pysyvät asianomaisen lähettäjävaltion tai EU:n toimielimen alaisina, ja heidän on hoidettava tehtävänsä ja toimittava operaation edun mukaisesti. Henkilöstön jäsenten on noudatettava neuvoston turvallisuussääntöjen vahvistamisesta 19 päivänä maaliskuuta 2001 tehdystä neuvoston päätöksessä 2001/264/EY⁽¹⁾ määriteltyjä turvallisuutta koskevia periaatteita ja vähimmäisvaatimuksia.

8 artikla

EUPOL Afganistanin henkilöstön asema

1. EUPOL Afganistanin Afganistanissa olevan henkilöstön asemasta, tarvittaessa myös EUPOL Afganistanin toteuttamisen ja moitteettoman toiminnan edellyttämistä erioikeuksista, vapauksista ja muista takuista, määrätään Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 24 artiklan mukaisesti tehtävässä sopimuksessa. Puheenjohtajavaltiota avustava korkeana edustajana toimiva pääsihteeri voi neuvotella tällaisista järjestelyistä puheenjohtajavaltion puolesta.

2. Henkilöstön jäsenen lähettänyt valtio tai EU:n toimielin vastaa kaikkien kyseisen henkilön esittämien tai häntä koskevien ja lähettämiseen liittyvien vaatimusten ratkaisemisesta. Kyseinen valtio tai EU:n toimielin huolehtii myös mahdollisten menettelyjen vireillepanosta lähetettyä henkilöä vastaan.

3. Kansainvälisen ja paikallisen siviilihenkilöstön työehdot sekä oikeudet ja velvollisuudet vahvistetaan operaation johtajan ja henkilökuntaan kuuluvien välisissä sopimuksissa.

9 artikla

Johtamisjärjestely

1. Kriinhallintaoperaationa EUPOL Afganistanilla on yhtenäinen johtamisjärjestely.

2. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea (PTK) vastaa poliittisesta valvonnasta ja strategisesta johdosta.

3. Korkeana edustajana toimiva pääsihteeri antaa ohjeita operaation johtajalle EU:n erityisedustajan välityksellä.

4. Operaation johtaja johtaa EUPOL Afganistania ja vastaa operaation päivittäisestä hallinnosta.

5. Operaation johtaja raportoi korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille EU:n erityisedustajan välityksellä.

6. EU:n erityisedustaja raportoi neuvostolle korkeana edustajana toimivan pääsihteerin välityksellä.

10 artikla

Poliittinen valvonta ja strateginen johto

1. PTK vastaa operaation poliittisesta valvonnasta ja strategisesta johdosta neuvoston alaisuudessa. Neuvoston valtuuttaa PTK:n tekemään asiaankuuluvat päätökset Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 25 artiklan mukaisesti. Tähän valtuutukseen sisältyy toimivalta muuttaa OPLANia ja johtamisjärjestelyä. Siihen sisältyy myös toimivalta tehdä myöhemmässä vaiheessa operaation johtajan nimitystä koskevia päätöksiä. Neuvosto, jota avustaa korkeana edustajana toimiva pääsihteeri, päättää operaation tavoitteista ja sen päättämisestä.

2. PTK raportoi neuvostolle säännöllisin väliajoin.

3. PTK saa operaation johtajalta säännöllisin väliajoin raportteja. PTK voi tarvittaessa kutsua operaation johtajan kokouksiinsa.

11 artikla

Turvallisuus

1. Operaation johtaja vastaa EUPOL Afganistanin turvallisuudesta ja noudattaa turvallisuusasioissa EU:n politiikkaa, joka koskee EU:n ulkopuolelle operatiivisiin tehtäviin Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osaston ja asiaan liittyvien asiakirjojen nojalla sijoitetun EU:n henkilöstön turvallisuutta.

2. Operaation johtajaa avustaa johtava turvallisuuspäällikkö (Senior Mission Security Officer, SMSO), joka raportoi operaation johtajalle ja joka on myös läheisessä toiminnallisessa suhteessa neuvoston turvallisuusyksikköön.

3. Operaation johtaja nimittää operaation maakunnallisiin ja alueellisiin toimipisteisiin alueturvallisuuspäälliköitä, jotka SMSO:n alaisuudessa vastaavat operaation eri osien kaikkien turvallisuusnäkökohtien päivittäisestä hallinnosta.

4. Kaikille operaation henkilöstöön kuuluville annetaan OPLANin mukaisesti turvallisuuskoulutus. SMSO järjestää heille myös säännöllistä kertauskoulutusta operaatioalueella.

⁽¹⁾ EYVL L 101, 11.4.2001, s. 1. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2005/952/EY (EUVL L 346, 29.12.2005, s. 18).

12 artikla

Kolmansien valtioiden osallistuminen

1. EU:n päätöksenteon riippumattomuutta ja sen yhteistä toimielinjärjestelmää rajoittamatta ehdokasvaltioita ja muita kolmansia valtioita voidaan pyytää osallistumaan EUPOL Afganistaniin edellyttäen, että ne vastaavat lähettämistään poliisiasiantuntijoista ja/tai siviilihenkilöstöstä aiheutuvista kuluista, kuten palkoista, kulukorvauksista, terveydenhuollosta, vakuutuksesta, joka kattaa toiminnan riskialttiilla alueella, sekä matkakuluista Afganistaniin ja takaisin, sekä osallistuvat tarvittaessa EUROPOL Afganistanin juokseviin menoihin.

2. Neuvosto valtuuttaa PTK:n tekemään asiaankuuluvat päätökset osallistumisesta koskevien ehdotusten hyväksymisestä.

3. Kolmansilla valtioilla, jotka osallistuvat EUPOL Afganistaniin, on operaation päivittäisessä toteuttamisessa samat oikeudet ja velvollisuudet kuin operaatioon osallistuvilla jäsenvaltioilla.

4. PTK toteuttaa asianmukaiset toimet osallistumisjärjestelyjä silmällä pitäen ja tekee neuvostolle pyynnöstä tätä koskevan ehdotuksen, johon sisältyy kolmansien valtioiden mahdollinen rahoitusosuus tai luontoissuoritukset.

5. Kolmansien maiden osallistumista koskevat yksityiskohtaiset järjestelyistä sovitaan vahvistetaan Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 24 artiklassa määräytyjen menettelyjen mukaisesti tehtävissä sopimuksissa ja niiden lisäksi tarvittaessa teknisissä järjestelyissä. Puheenjohtajavaltiota avustava korkeana edustajana toimiva pääsihteeri voi neuvotella näistä järjestelyistä puheenjohtajavaltion puolesta. Jos EU ja kolmas valtio ovat tehneet sopimuksen kyseisen kolmannen valtion EU:n kriisinhallintaoperaatioihin osallistumista koskevista puitteista, tämän sopimuksen määräyksiä sovelletaan tähän operaatioon.

13 artikla

Rahoitusjärjestelyt

1. EUPOL Afganistaniin liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 29 päivään maaliskuuta 2008 on 43 600 000 euroa.

2. Neuvosto päättää EUPOL Afganistanin vuosien 2008, 2009 ja 2010 rahoitusohjeista.

3. Kaikkia menoja hallinnoidaan yhteisön sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti kuitenkin siten, että ennakkomaksut eivät ole yhteisön omaisuutta.

4. Operaation johtaja raportoi komissiolle ja toimii sen valvonnassa sopimuksensa mukaisesti toteuttamiensa toimien osalta.

5. Kolmansien valtioiden kansalaisille annetaan mahdollisuus osallistua sopimuksia koskevaan tarjouskilpailuun. Komission suostumuksella operaation johtaja voi sopia teknisistä järjestelyistä operaation vaatimien tarvikkeiden, palvelujen ja tilojen toimittamisesta alueellisten komentokeskusten / PRT-ryhmien johtovaltioiden ja Afganistanissa toimivien kansainvälisten toimijoiden kanssa, erityisesti jos se on turvallisuussyistä tarpeen.

6. Rahoitusjärjestelyissä noudatetaan EUPOL Afganistanin operatiivisia vaatimuksia, mukaan lukien laitteiden yhteensopiavuus ja operaatioon kuuluvien ryhmien yhteistoimintakyky, ja otetaan huomioon henkilöstön sijoittaminen alueellisiin komentokeskuksiin ja PRT-ryhmiin.

7. Menot ovat rahoituskelpoisia tämän yhteisen toiminnan hyväksymispäivästä alkaen.

14 artikla

Yhteensovittaminen yhteisön toimien kanssa

1. Neuvosto ja komissio varmistavat kumpikin toimivaltansa mukaisesti, että tämän yhteisen toiminnan täytäntöönpano ja yhteisön ulkoinen toiminta ovat keskenään johdonmukaisia Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 3 artiklan toisen kohdan mukaisesti. Neuvosto ja komissio toimivat tätä varten yhteistyössä.

2. Tarpeelliset yhteensovittamista koskevat järjestelyt toteutetaan tarvittaessa sekä operaatioalueella että Brysselissä.

15 artikla

Turvaluokiteltujen tietojen luovuttaminen

1. Korkeana edustajana toimivalla pääsihteerillä on valtuudet luovuttaa Natolle/ISAFille operaatiota varten koottuja EU:n turvaluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja neuvoston turvallisuussääntöjä noudattaen. Tämän helpottamiseksi laaditaan paikalliset tekniset järjestelyt.

2. Korkeana edustajana toimivalla pääsihteerillä on valtuudet luovuttaa tarvittaessa ja operaation tarpeiden mukaisesti tähän yhteiseen toimintaan osallistuville kolmansille valtioille operaatiota varten koottuja EU:n turvaluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja "CONFIDENTIEL UE" -turvaluokkaan saakka neuvoston turvallisuussääntöjä noudattaen.

3. Korkeana edustajana toimivalla pääsihteerillä on valtuudet luovuttaa tarvittaessa ja operaation operatiivisten tarpeiden mukaisesti Yhdistyneille Kansakunnille / UNAMALLE operaatiota varten koottuja EU:n turvaluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja "RESTREINT UE" -turvaluokkaan saakka neuvoston turvallisuussääntöjä noudattaen. Tätä varten päätetään erityisistä paikallisista järjestelyistä.

4. Jos kyseessä on tarkasti määritelty ja välitön operatiivinen tarve, korkeana edustajana toimivalla pääsihteerillä on lisäksi valtuudet luovuttaa neuvoston turvallisuussääntöjä noudattaen isäntävaltiolle EU:n turvaluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja "RESTREINT UE" -turvaluokkaan saakka. Kaikissa muissa tapauksissa tällaiset tiedot ja asiakirjat luovutetaan isäntävaltiolle sen ja EU:n väliseen yhteistyötasoon soveltuvia menettelyjä noudattaen.

5. Korkeana edustajana toimivalla pääsihteerillä on valtuudet luovuttaa tähän yhteiseen toimintaan osallistuville kolmansille osapuolille operaatiota koskevaan neuvoston päätöksentekoon liittyviä EU:n asiakirjoja, joita ei ole turvaluokiteltu, mutta joita koskee salassapitovelvollisuus neuvoston työjärjestyksen ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan nojalla.

16 artikla

Voimaantulo ja voimassaolo

Tämä yhteinen toiminta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sen voimassaolo päättyy 30 päivänä toukokuuta 2010.

17 artikla

Tarkistaminen

1. Tätä yhteistä toimintaa tarkastellen uudelleen kuuden kuukauden välein, jotta operaation kokoa ja toiminta-alaa voidaan tarvittaessa mukauttaa.

2. Tätä yhteistä toimintaa tarkastellaan uudelleen viimeistään kolme kuukautta ennen sen voimassaolon päättymistä sen määrittämiseksi, onko operaatiota jatkettava.

18 artikla

Julkaiseminen

Tämä yhteinen toiminta julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 30 päivänä toukokuuta 2007.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

U. VON DER LEYEN

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2006/683/EY, Euratom, tehty 15 päivänä syyskuuta 2006, neuvoston työjärjestyksen vahvistamisesta (EUVL L 285, 16.10.2006, s. 47. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2007/4/EY, Euratom (EUVL L 1, 4.1.2007, s. 9).